

# Le module french de l'extension glossaries glossaries-french

Nicola Talbot

version 1.0 (23/11/2014)

Pour être utilisé, ce module linguistique doit simplement être installé. L'extension glossaries le chargera automatiquement s'il est nécessaire.

## 1 Implémentation

### 1.1 glossaries-french.ldf

```
1 \ProvidesGlossariesLang{french}[2014/11/23 v1.0]
2
3 \glsifusedtranslatordict{French}
4 {%
5   \addglossarytocaptions{\CurrentTrackedLanguage}%
6   \addglossarytocaptions{\CurrentTrackedDialect}%
7 }
8 {%
9   \@ifpackageloaded{polyglossia}%
10  {%
11    \newcommand*\glossariescaptionsfrench{%
12      \renewcommand*\glossaryname{\textfrench{Glossaire}}%
13      \renewcommand*\acronymname{\textfrench{Acronymes}}%
14      \renewcommand*\entryname{\textfrench{Terme}}%
15      \renewcommand*\descriptionname{\textfrench{Description}}%
16      \renewcommand*\symbolname{\textfrench{Symbole}}%
17      \renewcommand*\pagelistname{\textfrench{Pages}}%
18      \renewcommand*\glssymbolsgroupname{\textfrench{Symboles}}%
19      \renewcommand*\glsnumbersgroupname{\textfrench{Nombres}}%
20    }%
21  }%
22  {%
23    \newcommand*\glossariescaptionsfrench{%
24      \renewcommand*\glossaryname{Glossaire}%
25      \renewcommand*\acronymname{Acronymes}%
```

```

26 \renewcommand*\entryname{\Terme}%
27 \renewcommand*\descriptionname{Description}%
28 \renewcommand*\symbolname{Symbole}%
29 \renewcommand*\pagelistname{Pages}%
30 \renewcommand*\glssymbolsgroupname{Symboles}%
31 \renewcommand*\glslnumbersgroupname{Nombres}%
32 }%
33 }%
34 \ifcsdef{captions\CurrentTrackedDialect}
35 {%
36 \csappto{captions\CurrentTrackedDialect}%
37 {%
38 \glossariescaptionsfrench
39 }%
40 }%
41 {%
42 \ifcsdef{captions\CurrentTrackedLanguage}
43 {%
44 \csappto{captions\CurrentTrackedLanguage}%
45 {%
46 \glossariescaptionsfrench
47 }%
48 }%
49 {%
50 }%
51 }%
52 \glossariescaptionsfrench
53 }

```

Suffixe générique par défaut du pluriel :

```
54 \renewcommand*\glspluralsuffix}{s}
```

Suffixe du pluriel par défaut pour les acronymes :

```
55 \renewcommand*\glacrpluralsuffix}{\glspluralsuffix}
```

Suffixe du pluriel par défaut pour les acronymes placés dans `\textsc` (`\glstextup` est utilisé pour annuler l'effet de `\textsc`) :

```
56 \renewcommand*\glsupacrpluralsuffix){\glstextup{\glacrpluralsuffix}}
```

## 1.2 glossaries-dictionary-French.dict

```

57 \ProvidesDictionary{glossaries-dictionary}{French}
58
59 \providetranslation{Glossary}{Glossaire}
60 \providetranslation{Acronyms}{Acronymes}
61 \providetranslation{Notation (glossaries)}{Terme}
62 \providetranslation{Description (glossaries)}{Description}
63 \providetranslation{Symbol (glossaries)}{Symbole}
64 \providetranslation{Page List (glossaries)}{Pages}
65 \providetranslation{Symbols (glossaries)}{Symboles}
66 \providetranslation{Numbers (glossaries)}{Nombres}

```